

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2007-2008

13 MEI 2008

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 1597 van het Burgerlijk Wetboek

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 1597 van het Burgerlijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 5 juli 1963, de volgende wijzigingen aanbrengen :

- A. tussen de woorden «ambtenaren van het openbaar ministerie,» en het woord «griffiers», de woorden «referendarissen, parketjuristen,» invoegen.
- B. het woord «pleitbezorgers» doen vervallen.

Zie:

Stukken van de Senaat:

4-11 - BZ 2007:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heren Vandenberghe en Van Parys.

4-11 - 2007/2008 :

Nr. 2: Amendementen.

Nr. 3: Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2007-2008

13 MAI 2008

Proposition de loi modifiant l'article 1597 du Code civil

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DE LA JUSTICE

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 1597 du Code civil, modifié par la loi du 5 juillet 1963, sont apportées les modifications suivantes :

- A. les mots «les référendaires, les juristes de parquet,» sont insérés entre les mots «les magistrats remplissant le ministère public,» et les mots «les greffiers».
- B. le mot «avoues,» est supprimé.

Voir:

Documents du Sénat :

4-11 - SE 2007 :

N° 1: Proposition de loi de MM. Vandenberghe et Van Parys.

4-11 - 2007/2008 :

N° 2: Amendements.

N° 3: Rapport.